

니까/아서

# 문법

	명령/청유	반갑다 미안하다 고맙다	당연한 이유	예의
아/어서	x	o	o	o
(으)니까	o	x	x	~

# 보기

배고프니까 식당에 가요 (o)

배고파서 식당에 가요 (x)

무거우니까 들어주세요 (o)

무거워서 들어주세요 (x)

피곤하니까 퇴근하자! (o)

피곤해서 퇴근하자! (x)

# 보기

만나서 반가워요 (o)

마났으니까 반가워요 (x)

가르쳐주셔서 고맙습니다 (o)

가르쳐주니까 고맙습니다 (x)

# 보기

늦어서 미안해요 (◦)

늦었으니까 밥 사줄게요 (◦)

울려서 미안해요 (◦)

울으니까 널위해 무엇든지 할게요 (◦)

# 보기

A: 왜 늦었어요?  
B: 길이 너무 막혀서요

A: 와~ 한국말을 열심히  
공부하는 것 같아요! 왜요?  
B: 한국에서 살고 싶어서요

A: 야! 왜 한 시간 늦었어?  
B: 할 일 있으니까

A: 왜 이렇게 한국에 관심이  
많아? 모두 게이느냐 봐  
B: 나도 게이니까!

연습하자

Я не голоден, поэтому не хочу больше есть

제가 배가 안 고파서 더 먹고 싶지 않아요

У меня нет денег, поэтому я не могу угостить тебя едой

돈이 없으니까 밥을 사 줄 수 없어요

Я не смог вчера прийти, потому что был очень занят

어제 너무 바빴으니까 못 왔어요

Работы, которую нужно сделать, больше нет, поэтому можешь идти домой

할 일이 없어서 집에 가야 돼요

Автобус битком, поэтому поехали-ка на такси

버스가 복잡하니까 택시를 탑시다

Сегодня холодно, может горячего кофе выпьем?

너무 추우니까 따뜻한 커피를 마실래요?

Я уже сделал всю домашку, могу ведь я теперь поиграть в компьютер?

제가 숙제를 다 했으니까 이제 게임을 할 수 있나요?

Я с тобой расстался, потому что не любил

너를 좋아하지 않았으니까 헤어졌어요